

PUNAINEN KARJALA

NKP(b)n Karjalan AK:n, KASSR:n TpKK:n
ja KALMin lehti 17:s vuosikerta

Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop.
1/1 vk. 30:—, 1/2 vk. 15:—, 1/4 vk. 7:50

N:o 130 V. 1937 — Kuusipäivän 3:s päivä — Keskiviikkona kesäkuun 9 p:nä

SYNNYINMAAMME USKOLLISET POJAT

Ihmiskunnan historiassa esi-
merkkiä vaillaoleva Pohjoisna-
vannäkönti ilmasta päättyi bol-
shevistien lentäjien täydelliseen
voittoon. Pohjoisnava on saa-
vutettu ja vallattu. Sen joskus
luoksepääsemättömissä jäissä
nyt ylpeästi ääkyvät sovettilento-
koneiden jäljet. Navalle on pys-
tetyt Sosialististen Sovettisaa-
valtojen Liiton lippu. Tämän li-
ipun turvissa kansamme neljä pe-
lotonta poikaa alkoi legendaarisen
talvehtimisensa liikkuvalla
jäljellä. Täytettyään puolueen ja
hallituksen antaman tehtävän,
rohkeat lentäjät palasivat Ru-
dolfin saarelle.

Seitsemäntoista päivää kesti
tämä sankarillinen ilmailupeope.
Seitsemäntoista päivää maamme
ihmisten ajatukset oli tähdätty
kaukaiselle liikkuvalla jäljellä.
Maa heräsi kysymyksiin — "Mi-
tä on navalla?" ja vaipui uuneen.
Ehkästi lukien Pohjolasta tulleet
viime tiedotukset.

Vasta äskettäin monille Pohjo-
lan vakaville tutkijoille tuntui,
jos ei jätettävä, niin ainakin
näkärökealasta raskaiden lentoko-
neiden laskeutuminen Pohjo-
lan vesistön jälle. He vakuuttelivat,
että koneen rikkoutuminen on
kiertämätön. Mutta sovettilento-
jät kumosivat tämänkin. He
suorittivat alaslaskuja navan eri
piireissä, erilaisissa olosuhteissa
ja eikä valmiille lentokentille,
vaan ilmasta käsin sattumalta va-
likoiduille jääläntuilla. Ja sovetti-
tehtäville rakennetut raskaat
lentokoneet kestivät vaikean ko-
teen. Ei yhtään vauriota eikä
yhtään särkyä tapahtunut
koko napalentoepopean aikana.

Lentokoneet laskevat alas, nousi-
vat ilmaan, lensivät jääläntuilla
toiselle, — avankuin tämä ei oli-
sikaan tapahtunut Pohjoisnavalla,
vaan kalustussa lentosatamassa.

Eivät mitään vaikeudet ei-
vältäkään minkälaiset esteet voi-
neet häiritä näitä puolueelle ja
syntymämaalleen rajattomasti us-
kollisia ihmisiä täyttämästä vel-
vollisuuttaan.

Missä on näiden erinomaisten
ihmisten voima? Missä on tä-
män, ei missään eikä milloinkaan
ajateltavissa olevan ekspeditsion
menestymisen salaisuus?
Bolshhevikit valloittivat navan,
ja tämä voitto tuli siksi, että na-
van puolesta taistelivat bolshveis-
tisen puolueen kasvattamat ihmisi-
set, siksi, että lentokoneita oh-
jasivat ihmiset, jotka ovat rajat-
tomasti uskollisia puolueelle ja
syntymämaalleen, siksi, että na-
van valloittajia innostivat Leni-
nin—Stalinin suuret korkeat aat-
teet, siksi, että heitä tuki ja
lämmitti stalinilainen huolenpito,
koko maamme huolenpito ja
rakkaus.

Politvalistustyön tehtävistä maaseudulla

Stalinilaisen Konstitutsion käytän-
tönoton yhteydessä tapahtuu kääne
maamme politiikassa elämässä, tapahtu-
ma työtätehtävien joukkojen poliittisen
aktiivisuuden valtava kasvu.

Kolhoositalonpoikaistomme on koko-
naan toinen kuin entinen yksityis-
loussean aherantanut pientuottaja. Va-
rakkaan elämän pohjalla laajojen kol-
hoosilaisjoukkojen jano tietoon ja kultu-
uriin, pyrkimys syvästi ja selkeä-
peräisesti tuntea kansainvälisiä ja sosia-
listisen rakennustyön kysymyksiä
kasvaa päivä päivältä. Heitä kiinnostavat
tiedot Espanjan kansan sanka-
rillisesta taistelusta maansa fasisitpyö-
veitä ja niiden apureita Saksan ja
Italian fasisistia interventtejä vastaan.
He haluavat tietoa Kiinan kommunisti-
tisen puolueen voitokkaasta taistelusta
Kiinan kansan yhtenäisyyden puolesta
Japanin verenhimoista imperialismia
vastaan. He tahtovat tietää Puolan,
Saksan, Italian, Suomen, Ranskan ja
muiden kapitalistien maiden kommu-
nistien puolueiden taistelusta sotaa
ja fasismia vastaan, rauhan ja Sovetti-
liiton puolesta. He tahtovat yksityi-
kohtaisesti tietää Sovettiliiton paviljo-
nin menestyksistä yleismaailmallisessa
näyttelyssä Pariisissa. He haluavat luke-
la meidän uljaista Pohjoisnavan val-
loittajista, liittotasavaltojemme talou-
dellista ja kulttuurista voitoista, tie-
teen ja taiteen saavutuksista ja maam-
me rohkeista ja pelottomista ihmisistä,
joita kasvattaa ja johtaa mainehikas
bolshveistien puolue ja kansojen suuri
johtaja toveri Stalin kommunistiseen
yhteiskuntaan.

Kulttuuri-politvalistustyö maaseudul-
la saa niissä olosuhteissa poikkeuksellisen
merkityksen kasvattamaan kolhoosilai-
sia proletariaatin kansainvälisyyden
sivistyspatronin syvässä hengessä,
rajattomasti rakkaudessa suuria sosia-
listista isännöintä kohtaan ja säili-
mättömyyden vihaan ja taisteluun kate-
lien kansainvälisten japanilais-saksa-
lais-trotskistien spionien, tuholaisten
ja diversanttien ja oikeistolaispuolien
ja heidän kansaan liitettävien va-
tavallankumouksellisten nationalistien
ainesten täydelliseen murskaami-
seen.

"Toverit! — puhui ekspedi-
tsion puoluekokouksessa Narjan-
Marissa O. J. Schmidt. — Enem-
mistö ekspeditsion jäsenistä on
kommunisteja, myönteellisiä ja
nuorisoliittolaisia. Kommunistien
organisoi rooli Pohjoisnaparet-
killä ja eritoten retkeemme ver-
rattavissa ekspeditsioissa on
poikkeuksellisen suuri. Kommu-
nistien käyttäytymisestä riippuu
koko operatsion menestys".

"Vähemmän on uskottavaa, —
puhui hän edelleen, — että mei-
dän kollektiivimme, kokonaisu-
utena vaihtaisi. Mutta vaikeus
on nimenomaan siinä, että yksi
lentokoneista voi jäädä jälkeen,
tehdyä pakoitettun alaslaskun tai
vihdoin, ekspeditsio yksinkertai-
sesti jakautuu itsenäisiin ryhmiin.
Ja kas, silloin juuri kommuni-
stien rooli kasvaa moninkertaisek-
si".

Ekspeditsio jakaantui itsenäi-
siin ryhmiin, eri lentokoneet
osoittautuivat olevansa yksinäi-
syydessä jäärykkyiden keskeli-
lä, vaikeat päivät tulivat ekspedi-
tsion osantajien osaksi, mutta
kommunistit ovat aina olleet
avangardissa, johtaneet muka-
naan ihmisiä, innostaneet heitä
puolueen nimessä, Stalinin ni-
messä uusiin ja yhä uusiin urote-
koihin.

Schmidt, Molokov, Vodopja-
nov, Babushkin, Mazuruk, Papa-
nin, Spirin, kaikki ekspeditsion
18 bolshevikkia osoittivat, että
Leninin—Stalinin puolue ei ole
suotta kasvattanut ja vaalunut
heitä, karaisesti taistelussa kaik-
kia ja kaikenlaisia vihollisia vas-
taan.

Kas tässä on näiden erinomaisten
ihmisten voima, kas tässä on
heidän menestyksensä salaisuus.
Tätä bolshveismin voimaa suuri
maamme ilmaisee joka päivä.
Voittoisesti se kulkee eteenpäin,
raivaten tieltään kaikki ja kai-
kenlaiset esteet. Eivät minkään-
laiset viholliset, eivät minkäänlai-
set japanilais-saksalais-trotski-
lais-buharinilaiset spionit, diver-
santit, petturit voi pysäyttää tätä
voittaneen sosialismin maan suu-
renmoista riemukulkua. Maa tal-
laa jalkoihinsa kyyt tiellään!

Ilmailupeope on päättynyt.
Lentokoneet palaavat Bolshaja
Zemljälle (Suurelle Maalle).
Liikkuvalla jäljellä, jossa vasta ei-
len oli meluisaa ja vilkasta, jäi-
vät nyt synnyinmaamme lipun
luo ainoastaan 4 ihmistä: bolsh-
vikkii Ivan Papanin, puolueen
kandidaattijäsen Ernes Krenkel,
nuorisoliittolainen Jevgenij Fedo-
rov ja puolueeseen kuulumat
bolshevikkii Pjotr Shirshov. Al-
kaa uusi, vielä sankarillisempi
epopea — luoviminen pikkusiel-
lä, yksinäisellä, tähän asti tunte-

mattomien virtojen tahdosta va-
paasti uivalla jääläntuilla.

Epäilemättä tämäkin epopea
päättyy yhtä kunniaakkaasti ja
voittoisesti kuin ensimmäinen. Ta-
keena siitä ovat ihmiset, jotka
jäivät jääläntuilla.

Tämä neljikko on samasta bol-
shevistisesta koulusta. Leninin—
Stalinin puolueen, leniniläisen
kommunistisen nuorisoliiton, So-
vettimaan kasvattaina heillä ovat
ne ominaisuudet, mitkä tekevät
ihmiset sankareiksi: bolshveis-
tien miehuus, rautainen kurinalai-
suus, taipumaton tahto, kiihkeä
sietämättömyys puolueen ja kan-
sanhilollisia vastaan ja rajaton
uskollisuus puolueelle, synnyin-
maata, Stalinia kohtaan.

Tällaisia ovat ihmiset, joille
synnyinmaa on antanut historial-
lisen kunniahtävän — ihmis-
kunnan historiassa ensimmäisinä
tunnetuina kaukaisen Pohjo-
lan vesistön salaisuksiin. Voida-
ako epäillä, että tällaiset ihmiset
eivät kunnialla täyttäne tätä kun-
niahtavaa?

"Kun lentävät pois lentoko-
neet, niin me emme tunne itseäm-
me yksinäisiksi, — tiedoitti ra-
dioitse "Pravdalle" I. D. Papanin
navalta, — me tiedämme, että
liikkuvan aseman työtä tulee se-
raamaan koko suuri maamme".

Tästä synnyinmaansa mieltälii-
kuttavasta läheisyydestä tietois-
ena, rauhallisena ja varmana al-
koi työnsä jäätiköillä maamme
urhoikaiden poikien neljikko.
Alkoi työnsä myös maailmassa
kaikista pohjoisin bolshevikkien
puoluejärjestö — puolue-nuoris-
liittoryhmä liikkuvalla jääläntu-
lla, ryhmä, joka on muodostettu
puolueemme sääntöjen mukaan.

Tämän ryhmän puolueorgani-
saattorina on Ivan Papanin. "Mi-
nä ajattelen organisoida, — tie-
doitti hän radioitse, — politiin
systemaattisesti opiskelutunnit
tutkimaksemme NKP(b)n KK:n
pleenumin päätöksä ja puolueen
ja hallituksen kaikkia seuraavia
päätöksiä, joista me saamme tie-
don radioitse".

Me tiedämme, että myös lii-
kuvalla jääläntuilla Leninin—Stal-
linin puolueen uskolliset pojat
näyttävät itsensä bolshveikkeina.
Me tiedämme, että he kunnialla
kuljettavat synnyinmaamme lip-
pua kaikkialle mihin luonnonvoimien
leikkiä heittäneekin jääläntu-
lla. Me olemme rauhallisia heis-
ten. Me tulemme seuraamaan hei-
tä huolella ja rakkaalla kaat-
seella.

Yhä uudelleen ja uudelleen me
toivomme mainehikkaalle nelji-
kolle onnellista talvehtimista,
reippautta ja terveyttä.

("Pravdan" johtava kirjoitus
7/VI—87).



KUVISSA: Lippulentokoneen "SSSR-N-170" komentaja, Sovettiliiton sankari tov. M. V. VODOPJANOV, lentokoneen "SSSR-N-171" komentaja, So-
vettiliiton sankari tov. V. S. MOLOKOV, lentokoneen "SSSR-N-172" komentaja, ordenisti tov. A. D. ALEKSEJEV ja lentokoneen "SSSR-N-168" ko-
mentaja, ordenisti I. P. MAZURUK. Sojuzfoto.



Valtameren syvyys Pohjois- navalla 4.290 metriä

MOSKOVA — TASS, "FRAVDA", "IZVESTIJA"

Pohjoisnava, 7 kesäk. Kello
19.30. (Radiotieto). Kesäkuun 7
päivänä napa-asemamme oli se-
raavalla leveys- ja pituustasteella:
88 astetta 54 minuuttia pohjoista
leveyttä, 20 astetta läntistä pi-
tuutta. On suoritettu täydellinen
hydrologinen mittaus. Valtame-
ren syvyydeksi osottautui 4.290
metriä. On otettu ylös vihreän-
harmaata pohjamutaa. Mittaus
suoritettiin hydrologisella nosto-
laitteella, joka on varustettu au-
tomaattisella jarrulla. Mittaus-
laitteen alaslaskeminen kesti 2
tuntia 40 minuuttia. Ylösnostami-
nen vaati meidän kaikkien kuusi-
tuntisen työpäivän.

Lämpömittari osottautui olevan
seuraava: kylmän arktillisen ve-
den kerroksen alla — miinus 1,63
astetta. Alkaen 250 metrin sy-
vyydestä ja päättyen 600 metriin
on havaittu olevan lämmintä vet-
tä, jonka lämpömittari 400 met-
rin syvyydellä on plus 0,77 astet-
ta. Alkaen 750 metrin syvyydestä
lähelle pohjakerroksia lämpö-
mittari vähitellen alenee, saavut-
taen 2.930 metrin syvyydellä
miinus 0,70 astetta. Pohjavesi-
kerroksissa lämpömittarit eivät
kestäneet 430 atmosfäärin paine-
tta ja menivät rikki.

I. PAPANIN, P. SHIRSHOV,
E. KRENKEL, J. FEDOROV.

Radioyhteys Aleksejevin ja Kruzen kanssa

Kesäkuun 6 päivän vasfaisena
yönä, kun liikkuvalla navan ase-
malla "Pohjoisnava" raskaat len-
tokoneet valmistautuivat paluu-
matkalle, Rudolfin saarelta lensi
lentäjä Kruze lentokoneella "R-5"
tiedustelemaan säätä. Hänen teh-
täväkseen annettiin laskeutua
jälle suunnilleen 85 leveysasteel-
la ja tiedoittaa lentokoneille sää-
tilasta tässä piirissä.

Lentäjä Kruze täytti tarkalleen
tehtävän. Laskeututtuaan jälle,
joka liikkuu 84 asteen 52 minuut-
tin leveydellä, hän säännöllisesti
antoi meteorologisia tietoja len-
tokoneille, jotka palasivat Rudolfin
saarelle. 6 ja 7 kesäkuuta
lentäjä Kruzen kanssa ylläpi-
dettiin hyvää radioyhteyttä, mut-
ta 8 kesäkuuta se katkesi.

Eilen saatiin O. J. Schmidtiltä

Rudolfin saarelta Pohjoisen me-
ritien säähallintoon seuraava ra-
diogramma:

"Eilen ja tänään Rudolfin saa-
rella oli sumua. Ei saa lähteä len-
toon eikä ottaa vastaan lentoko-
neita. Aleksejevin kanssa ylläpi-
dettiin jo radioyhteyttä. Kaikki on
hänellä hyvin. Kruzen kanssa,
joka on 84 asteen 52 minuut-
tin leveydellä, radioyhteys
katkesi. Nähtävästi radio on pi-
laantunut. Mutta eilen hän il-
moitti olinsa hyvin, sanoi että
kaikki on järjestyksessä. Ei ole
syytä levottomuuteen. Meillä on
2 lentokonetta valmiina lentoon,
jos tarvitaan. Aleksejevin len-
tokoneissa ovat tt. Shevelin,
Moshkovskij, Zhukov, Sugrobin,
Smandin, Ginkin.

O. J. Schmidt."

SSSR:n TpKK:n presidiumissa

SSSR:n TpKK:n presidiumin
istunnossa kesäkuun 7 päivänä
luovutettiin ordenit SSSR:n val-
tion akateemisen suuren teatte-
rin työntekijöille. Leninin orde-
nin, jolla teatteri palkittiin, otti
vastaan edustajisto, johon kuu-
luivat SSSR:n kansannäyttelijät,
teatterin taiteellinen ohjaaja
S. A. Samosud, SSSR:n kansan-
näyttelijät A. V. Nezhdanova,
RSFSR:n kansannäyttelijät
J. V. Gelter. SSSR:n kansan-
näyttelijät K. G. Derzhinskaja,
J. L. Leontjev, Z. T. Serdjuk ja
M. G. Kaufman.

Teatterin työntekijöiden puo-
lesta SSSR:n kansannäyttelijät
K. G. Derzhinskaja kiitti puo-
luea ja hallitusta siitä suuresta
luottamuksesta, jota ne osoitta-
vat teatterille.

— Kaikki me vakuumme —
sanoi hän — että päätettäväk-
semme asetamme sellaisten ka-
derien kasvattamisen, jollaisia
ihana synnyinmaamme tarvitsee.
Pyydämme esittämään syvän ki-
itoksemme toveri Stalinille.

Läsnolevat vastasivat tähän
ilmoitukseen myrskyisellä kun-
niansoituksella.

— Olemme onnellisia — sanoi
palkittujen puolesta RSFSR:n
kansannäyttelijä N. N. Ozerov —
voidessamme täyttää maan ja
sen ihmisen meitä kohtaan osoit-
taman luottamuksen, jonka ni-
messä ruumiillistuvat maamme
pyrkimys, kulttuuri ja progressi —
toveri Stalinin nimessä.

Presidiumin pöydän luo tule-
vat SSSR:n kansannäyttelijät N.

koulun erään oppilaan vastaus kysy-
mykseen mitä tapahtuu Espanjassa, et-
tä "siellä on jotain lakkoja ja muuta
sellaista".

Laaja ja syvälinen poliittinen agi-
tatio ja propaganda politvalistujar-
jestöjen taholta, työn uudella tavalla
järjestäminen, kaaderien kasvattaminen
ja uusien esiinvetäminen etumaisten
kolhoosilaisten keskuudesta, varsinkin
nuorisoon keskuudesta on sinä vält-
tämättömänä ehtona, joka turvaa valti-
valistustyön uudella tavalla järjestä-
mistä. Jatkuva politvalistustyön aliarvioi-
minen on sietämätöntä Narkomprosissa
ja rajonien kansannäyttelijäse-
leissä, että ne käyvät bolshveis-
tejä järjestämään politvalistustyötä
maaseudulla.

Toveri ZHDANOVIN avauspuhe VI Leningradin aluepuoluekonferenssissa

Kello 6 illalla 6 päivä Uritskin
palatsin sali oli täynnä VI Lening-
radin aluepuoluekonferenssin
delegaatteja. Konferenssiin on
saapunut yli 1000 delegaattia.

Aluepuoluekonferenssin ava-
si lyhyellä puheella NKP(b)n
KK:n ja Leningradin Aluekomi-
tean sihteeri tov. A. A. Zhdanov,
joka edustajat ottivat lämpimäs-
ti vastaan.

— Leningradin alueen bolsh-
veikit ovat kokoontuneet VI alue-
puoluekonferenssiin käsittele-
mään puolueen Aluekomitean
työtä yli 3 vuoden ajalta, pal-
jastamaan puolueen Aluekomi-
tean työssä ja Leningradin
alueen puoluejärjestön toiminnas-
sa olevat puutteellisuudet, voi-
dakseen Keskuskomitean helmi-
maaliskuun pleenumin historial-
listen päätösten pohjalta, toveri
Stalinin ohjeiden pohjalta, jotka
ovat Sovettiliittomme kaikille
bolshveikeille ja työtätehtäville
tietä viitoittavana tähtenä, aseis-
tautuen kriittikillä ja itsekritiikil-
lä, likvidoida työssämme olevat
suuret puutteellisuudet ja tiivistä
tietä vielä lujemmin bolshveikkien
Leningradin järjestön rivejä, ko-
hottaa vielä korkeammalle revol-
utionista valppautta ja juu-
ria, polttaa tuhaksi kansanhilol-
listien kaikki ampieasit, piilou-
skoota viholliset minkä lipun
varjoon tahansa.

Tov. Zhdanovin nämä sanat
peittyvät myrskyisin suosiosoi-
tuksiin.

— Meidän konferenssimme —
sanoo edelleen tov. Zhdanov —
kokoontuu meidän järjestöme,
eikä vain meidän järjestöme,
vaan myöskin koko puolueemme
Keskuskomitean pleenumin päät-
täksien yhteydessä ja niiden poh-
jalla suorittaman suunnattoman
työn jälkeen.

Pidetty selostus- ja vaaliko-
oukset ja konferenssit ovat
osoittaneet Leningradin järjestön
rivien monoliittisuutta ja tiivistä
työtehtävää leniniläis-stalinil-
lisen KK:n ja toveri Stalinin
ympäri, ovat osoittaneet puo-
luekaaderien valtavaa kasvua,
noiden lisääntynyttä poliittista ja
organisatorista kypsyyttä.

Toveri Stalinin ohjeet ovat
näytelleet valtavaa osaa valppau-
temme kohottamisessa — sanoo
tov. Zhdanov. — Vain tekemällä
loput diottimaisesta sairaudesta
— huolettomuudesta, luottavai-
suudesta, rauhallisuudesta, vain
tekemällä lopun valtavien voitto-
jemme väärästä arvioimisesta, si-
tä arvioimisesta, joka synnytti ri-
veissämme ylpeilemistä, rauhalli-
suutta ja itseraivoituneisuutta,
johti kapitalistien ympäröinnin
tosiasian unohtamiseen, voitiin
ihmiskunnan katalat petturit ja
seksikiöt, trotskilaishuharinilai-
set urkkijat, spionit j. petturit
paljastaa ja poistaa heidän naa-
maltaan naamari.

Nämä petturit ja spionit, nämä
ihmissuvun seksikiöt riisti-
vät riveistämme puolueemme
mainion pojan, Leningradin jär-
jestöme mainion johtajan —
tov. Sergei Mironovitch Kirovin.

Tov. Zhdanov kehottaa kun-
nioittamaan Sergei Mironovitch
Kirovin muistoa seisaalleen nous-
teen. Kaikki nousivat.

Jatkuen tov. Zhdanov sanoo:

Ei löydy sellaista ilkeitä, ei
ole sellaista kataluutta, ei ole sel-
laista petturuutta, johon kirottu-

jen salaliittolaisten ryhmän ei
turvautuisi, salaliittolaisten, joilla
kansamme keskuudessa ei ole
minkäänlaista tukea ja jotka
käyttävät hyväkseen kaksinaa-
maisutta, valhetta, petosta ja
ulkokultaisuutta, käyttävät hy-
vääkseen näyttelemistä ja pettu-
ruutta, urkkijoiden ja spionien
kaikkia menetelmiä, käyttävät
hyväkseen luottavaisuuttamme ja
huolettomuuttamme.

Tämä vesikauhuisten koirien
joukko on myynyt itsensä japa-
nilais-saksalaiselle fasisille.
Kansanhilollisille — Kansainväli-
sen fasismin palkkarengille ja
urkkijoille — jotka ovat nosta-
neet kätensä suurta kansaamme
vastaan ei ole armoa. Ei ole ei-
kä voi olla minkäänlaista armoa
nälle vesikauhuille koirille.

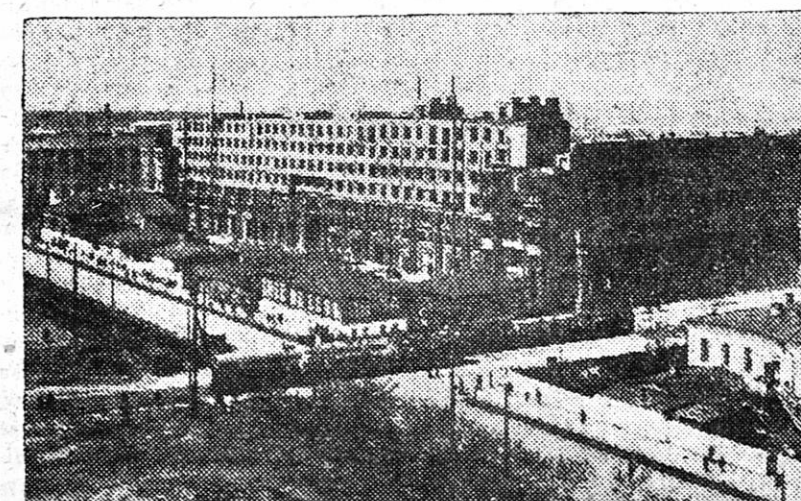
— Leningradin järjestöme
tehtävänä — sanoo tov. Zhdanov —
samoin kuin myöskin koko
puolueemme tehtävänä on se, et-
tä aseistaudutaan bolshveisilla,
aseistaudutaan valppaudella, pois-
tetaan kaikenlainen mahdollisuus
kansanhilollisten tunkeutumiselta
taisteluuriveihme.

— Mutta valppauden kohotta-
minen — osottaa tov. Zhdanov —
se merkitsee ei vain puhumista
valppaudesta, vaan myöskin sen
järjestämistä siten, että turvattiin
jokaisen puolueenjäsenen ja
Sovettiliittomme jokaisen kansa-
laisen aatteellinen aseistautuneis-
uus, se merkitsee kyyä saada
kiinni ja tuhota japanilais-saksa-
laisen fasismin agentit, piilout-
koota ne minkäläisen maskin,
minkäläisen lipun alle tahansa.
Meidän on loppuun asti omaksu-
tava puolueemme Keskuskomitean
ohjeet puoluepolitiikassaan
työssä olevista suurista puutteel-
lisuuksista, jotka ovat ominaisia
myöskin meidän Leningradin jär-
jestöllemme, on alistettava nämä
puutteellisuudet bolshveistien
kritiikin alaiseksi.

Tov. Zhdanov osoittaa, että
puolueen uudistajajärjestöjen
toveri Stalinin KK:n helmi-maa-
liisun pleenimissa antamien oh-
jeiden hengessä on vasta alkanut.
Me olemme velvollisia muutta-
maan jokaisen puoluejärjestöme-
me, kuten tov. Stalin meitä opet-
taa, bolshveismin murtumatto-
maksi linnakkeeksi. Me olemme
velvollisia mobilisoimaan joukot
taloudellisen ja kulttuurisen ra-
kennustyön planien täyttämi-
seen. Me olemme velvollisia ko-
hottamaan kommunistin johtavaa
osuutta siten, että jokainen kom-
munisti tuntisi kiinteän yhteyten-
sä joukkoihin. Meidän on lopuk-
si, maan poliittisessa elämässä
tapahtuvan käänteen yhteydessä
turvattava joukkojärjestöjen —
ammattiliittojen, nuorisoliiton —
vaalien johtaminen ja turvattava
valmistautuminen Korkeimman
Sovetin ja sovettivallan paikall-
listen elimien tuleviin vaaleihin,
turvaten joukkojärjestöjen ja
työtätehtävien välisen yhteyden
ja vastuunalaisuuden lujittamisen
ja voimistamisen.

Lopettaen tov. Zhdanov sanoo:
— Ei ole mitään epäilemistä
sistä, että meidän aluekonferens-
simme ja Leningradin järjestö,
joka muodostaa puolueemme etu-
maisen joukko-osaston, ratkaise-
vat nämä tehtävät bolshveistes-
ti, leniniläisesti, staliniläisesti.

Puolueen Aluekomitean nimes-
sä tov. Zhdanov ilmoittaa VI
aluepuoluekonferenssin avatuksi.



KUVASSA: NKP(b)n Tsheljabinsk aluekomitean ja alueen toimeenpa-
nevan komitean asuintalon rakennustyömaan yleiskuva Spartakin ja Tsvingin
kadulla. (Sojuzfoto.)

Karjalan metsä- ja uittotyöläisten ammattiliiton aluekomitean pleenumista

Yleisliittolaisen Ammattiliiton Keskussovietin VI pleenumi kaikella selvyydellä määritteli ammattiliittojen omalaatuisen kriisin olemuksen ja osoitti konkreettiset toimenpiteet tämän kriisin poistamiseksi. Tämän omalaatuisen kriisin olemus on ammattiliittojen jälkeensäajamisessa sosialistisessa rakennustyössä ja johtavien ammattiliittolaisten irtautumisesta ammattiliittojoukoista.

Ammattiliitoissa vallitsee poliittinen huoletonnuttuus, rikotaan ammattiliittodemokratiaa ja työn käytännön on juurtunut koostajien keskuuteen. Että tilanne tosiaankin on tällainen, sitä osoitti äskettäin pidetty Karjalan metsä- ja uittotyöläisten ammattiliiton aluekomitean pleenumi. Tämän liiton aluekomitea on valittu 5 vuotta sitten. Koko 5 vuoden ajalla ei se ole selostanut työtään edellisille järjestöille eikä ammattiliiton jäsenjoukoille. Ammattiliiton tehtäviä, työpaikka- ja rajonikomiteat ovat nimittettyjä, niiden kokoonpano on kyseessäolevalle kaudella muuttunut useaan kertaan. Työntekijäin vaihtamisen yhteydessä ei ole ollut tapana tehdä selostuksia suoritettua työtä eikä suorittaa työntekijäin valitsemista. Työntekijöiden työhön lähettämisen on tapahtunut seuraavan kaavan mukaan: puolueen rajonikomitea suosittelee, ammattiliiton rajonikomitea hyväksyy (tai vahvistaa) ehdokkaan, joka tämän jälkeen menee työpaikkaansa, omelee kokennussuositukset asiakkaisiin ja alkaa työn.

Ammattiliiton jäsenet eivät hantä valitse. Ja silloin kun valinta tapahtuu, niin suoritetaan se vain muodollisesti. Se on tullut niin muodolliseksi, että esim. Kemian rajonissa vielä v. 1937 eräissä ammattiliittojärjestöissä valittiin ammattiliitto-organisatoriksi henkilö, joka ei ollut edes ammattiliiton jäsen.

Ammattiliittotyöntekijäin vaihtuvuus on hyvin suuri. Niinpä esim. Puutosin rajonin työpaikkakomiteassa on v. 1934 lähtien vaihtunut 14 puheenjohtajaa. Suurin osa heistä on ollut nimittettyjä. Pleenumin 14 jäsenestä on faktillisesti paikalla enää 8 ja nämä 8 henkilöä päättävät ammattiliittokysymyksistä rajonin mittassa. Ammattiliittodemokratiaa on totuttu rikkomään niin raikasti, että liiton jäsenten kokoukset, joissa on saapuvilla vain 1/4 jäsenistä, päättävät ammattiliittotyön peruskysymyksistä.

Ammattiliittolaisten ovat kadottaneet maun poliittiseen ja joukkokasvatustyöhön, vaikka aineellinen perusta tällaista työtä varten kasvaa nopeasti. Ottakaamme vaikka klubin lukumäärän kasvun. V. 1935 oli 2 klubia, 1936 — 6 ja 1937 — 19. Mutta klubin ja joukkokasvatustyön laadulliset osoittimet eivät ole kasvaneet lähemmäs samassa suhteessa. Suurin osa klubista työskentelee kovin huonosti. Metsä- ja uittotyöläisten ammattiliiton järjestöt eivät ole taistelleet sitä vastaan.

Ammattiliittolaisten ovat kadottaneet maun poliittiseen ja joukkokasvatustyöhön, vaikka aineellinen perusta tällaista työtä varten kasvaa nopeasti. Ottakaamme vaikka klubin lukumäärän kasvun. V. 1935 oli 2 klubia, 1936 — 6 ja 1937 — 19. Mutta klubin ja joukkokasvatustyön laadulliset osoittimet eivät ole kasvaneet lähemmäs samassa suhteessa. Suurin osa klubista työskentelee kovin huonosti. Metsä- ja uittotyöläisten ammattiliiton järjestöt eivät ole taistelleet sitä vastaan.

Kiestingin rajoni ennen ja nyt

Jylhien metsien, lukemattomien järvien ja soiden maana tunnettiin Karjala tsaarivallan aikana. Avuttomia kyyhöttivät kyläpaikat järvien rannoilla tai vaarojen kuppeilla tietönnön taipaleita toistaan erottaen. Alkeellisin välinein muokkasivat talonpojat peltoilikkua ja kalastusella sekä metsästyksellä lisänsä elintarvikkeita. Pettu oli karjalaisen työtätekevän talonpojan jokapäiväisenä leipänä. Kansan henkinen elämä oli puristettu tsarismien sortopolitiikan pakkopaidan. Lukutaidottomuus oli yleinen, vain harvat miehistä osasivat jonkun verran lukea ja kirjoittaa venäjänkielillä. Omaa kirjallista karjalaisella ei ollut lainkaan. Luostarit ja kirkot pappeineen pitivät kansaa henkisesti väkivallalla. Tsaarin virkamiehet väkivallalla pakottivat Karjalan työtätekevät nöyryyteen, kuuliaisiksi tukkikapitalistien, kauppiain ja kulakien orjiksi.

Puoliksiyhdistäisi tehtaisi ja kaivannoissa riistettiin työläisiä mitä julmimmin. Työtätekevän talonpoikaiston riippuvaisuusdella kulakiston, kyläkauppiain ja metsäkapitalistien mielivallasta ei ole ollut rajoja.

Tsaarivallan aikana oli Karjalan takapajuisempia kolkkia nykyisen Kiestingin rajoni, johon kuuluvat entinen Kiestingin ja Oulangan volostit sekä osa Pistojärven volostia.

Tsaarivallan aikana oli rajoni täydellisesti eristetty muusta maailmasta, tietönnön taipaleitten takana. Vain kesäaikana voitiin veneillä kulkea järviä myöten ja

että metsätyöpunktien ja uittopunktien johtajat ovat usein muuttaneet punanurkat asunoksi, näin aliarvioiden kulttuurijoukkotyön suuren poliittisen merkityksen.

Kulttuuripalvelukseen ja liiton jäsenten elinolojen parantamiseen määrättyjä varoja käytettiin viime vuonna vain 50 prosenttia ja esim. fyysikkokulttuurin kehittämiseen määrättyjä varoja käytettiin vain 48 prosenttia, mutta samanaikaisesti liiton maksullisen aparaatin ylläpitoon käytettiin 114 prosenttia pilaamista. Siis aparaatti on ollut täydellinen, mutta työtä vähän. Radioita on paljon, mutta suuri osa niistä ei työskentele, tai työskentelee huonosti. Tälle asialle ei panna tarpeellista huomiota (Aunnessa on rakennettu radiolomua koko vuosi). Liitolla on yli 50.000 kirjaa, mutta lukijoiksi on vedetty vain 1/4 liiton jäsenistä ja vain 1/6—1/7 koko työläismäärästä.

Karjalan metsä- ja uittotyöläisten ammattiliiton on kerrassaan heikosti suoritettu sellaista valtiollista tehtävää kuin on lukuaitodittomuden likvideeraaminen. Siihen määrättyjä varoja ei myöskään ole hyväksikäytetty, tai jos käytetään niin kovin huonolla tuloksilla. Esim. Matroosissa viimevuonna käytettiin lukuaitodittomuden likvideeraamiseen 1.600 rpl., mutta yhtään henkilöä ei opetettu lukuaitotekniikkaa. Puutosissa käytettiin 10,5 tuhatta ja lukuaitotekniikka opetettiin vain 10 henkilöä.

Opiskelutöiden heikkoutta kuvaa sekin, että viime talvena työskenteli vain 71 ammattiliiton piiriä, joissa opiskeli 1.155 henkilöä. Internationaalinen kasvatustyö on heikkoa. Karjalan Konstitutioprosjektin käsittely tapahtuu muodollisesti.

Ammattiliittojärjestöt eivät työskentele stahanovilaisten liikkeiden kehittämiseksi. Tuotannolliset neuvottelut ovat kadottaneet merkityksensä. Joskus niissä käsitellään asioita, jotka niille ei kuulu. Niinpä esim. Kontupohjan osasto on pidetty tuotannollisissa neuvotteluissa, joiden työtätekevissä on ollut kysymykset: Toukokuun Ensimmäisen valmistautuminen, — usien jäsenten hyväksyminen (!) jne.

Ammattiliiton jäsenmäärä kas-

Yhteiskunnallisen omaisuuden suojelus pyhäksi

Tiiksijärven metsätyöpunktilla (Kiestingin rajoni) työskentelee metsätyöläisiä. Aluepäämestarin Sanderi Fadejev, joka suhtautuu yhteiskunnalliseen omaisuuteen huolellisesti. Esim. toukokuun lopulla hän lähetti ratsuehosella Lamakkaanvaaran punktiin asioilla. Tällä matkalla hän piki hevosta rautalangan, niin että hevosen kylvet tulivat verille. On tuntematonta tuleeko hevosen lainkaan parane-

vaa hitaasti. Metsätyöissä työskentelevistä työläisistä on vain 58 prosenttia liiton jäseniä (Vieljärven rajonissa vain 15 pros.).

Kaikki nämä puutteellisuudet ammattiliiton työssä ovat seurausta liiton koneiston irtautumisesta joukoista, työn puuttamisesta joukkojen keskuudessa. Se on seurausta liitossa vallitsevasta poliittisesta huoletonnuttuudesta — taistelun puuttamisesta trotskilaiszinovjeilaisista tuholaisista vastaan. Ammattiliitto ei ole taistellut sellaisia ilmiöitä vastaan kun on työpalkkojen maksun tahallinen viivytys, niiden väärinlaskeminen jne., joilla toimenpiteillä voidaan aiheuttaa tyytymättömyyttä työläisten keskuudessa. Juuri siitä tähän trotskilaiset tuholaiset ja diversantit tahtovatkin. Näille seikoille ei ammattiliittojärjestöt ole kyenneet antamaan tarpeellista poliittista arviointia.

Ammattiliiton aluekomitean työntekijät vähän käyvät työpaikoilla. Pistäytyvät joskus vain 2—3 päiväksi ja viettävät nekin liiton toimistijain seurassa, menettämättä joukkojen keskuuteen, tutustumatta heidän työhönsä, elämänsä, kulttuuritarpeisiinsa jne. Tehdään paljon päätöksiä, joita kukaan ei realisoi, eikä tarkasta niiden toteutumista.

Yleisliittolaisen Ammattiliiton Keskussovietin VI pleenumista on kulunut jo huomattavasti aikaa, mutta metsä- ja uittotyöläisten ammattiliiton työssä ei näy, että se olisi ryhtynyt niitä laajasti selvittämään ja toteuttamaan elämässä. Käännettä työssä ei näy. Uitto- ja metsätyöläisten ammattiliiton aluekomitean pleenumi ei voinut sanoa mitään siitä, mitä on tehty ammattiliittolaisten ja Sovettien vaseliin valmistamiseksi. Pleenumi ei kyllin tarvasti kritikoitunut liiton aluekomitean työtä.

Ammattiliiton elinten edessä on suuri työ Ammattiliittojen Keskussovietin VI pleenumin päätösten toteuttamisen yhteydessä. Koko liiton työ on alistettava jäsenjoukkojen ankaran arvostelun alaiseksi, kohotettava joukkojen aktiivisuutta, alettava bolshevistisen totentumman bolshevistisen valtaamisloosunkia ja hyvin täytettävä ammattiliittolaisten kuuluvuuden tehtävä — olla kommunismin kouluna. K. K.

Issakov.

ma. Aikaisemmasta tehtävästä Sanderi Fadejev eroitettiin sen johdosta, ettei hän tehnyt tarvittavaa, mutta lespromhoosin talolta hänet taas on asetettu vastuualueelle paikalle. Lespromhoosin ohdon on tarkistettava Fadejevin menettelyä ja annettava asiasta vastaava ojeen yhteiskunnalliseen omaisuuteen leväperäisesti suhtautumista ja eläimen räkkäyksestä.

Issakov.

vuoden puolentoista kuluttua otettavaksi lapsensa koulusta pois ja pantava hänet hankkimaan elatusansa, sillä tsaarivallan talolta ei lapsille koulunkäyntiä varten minkäänlaista avustusta annettu. Tsarismi pyrki pitämään Karjalan työtätekevää kansaa ikuisessa pimeydessä, sillä se helpotti "järjestyksen säilyttämistä" ja työtätekevien alistamista mitä pehmoisimpaan riistoon ja orjuuteen.

Sairashoito oli tsaarivallan aikana mitä alkeellista. Niinpä nykyisen Kiestingin rajonin alueella ei ollut yhtään sairaalaa. Lähin lääkäri oli Kemissä. Ainoa jonkun verran lääkinäitaitaava henkilö oli välskäri, mutta harvaan asutussa ja tietönnön seudussa välskärin apuakin oli vain tilaisuudessa saamaan vain aniharvat. Tässä johtuikin, että esimerkiksi isorokko, kurkkumaut, vaikeat silmätaudit ym. sairaudet olivat väestön ainaisena vitsauksena.

Maanteitä rajonin alueella ei ollut lainkaan. Laivaliike oli osittain järjestetty joku aika ennen Lokakuun vallankumousta. Pääjärvelle, jossa yksityisen omistama pieni höyryvene välitti epäsuorasti liikkumista.

Minkäänlaisia teollisuusyrityksiä rajonin alueella ei ollut. Rakennustoiminta rajoittui talonpoikien mittattomiin uutisrakennuksiin.

Tällainen oli nykyisen Kiestingin rajonin alue tsaarivallan aikana. Toisin on nyt. Entisten Kiestingin, Oulangan ja Pistojärven volostien tilalle on kasvanut suuri Kiestingin rajoni, joka on Karjalan Autonoomisen Sosialistisen Sovettitasavallan yksi pohjoisimmista rajoneista, mutta jossa sosialistinen rakennustyö tapahtuu

Järjestymättömyyttä

Onko Karellesin suunnittelijoilla pienintäkään käsitystä Kontupohjan mekanisoidun metsätyöpunkin työhöistä ja tuotantomahdollisuuksista? Jos päättelemme suunnittelutyön mukaan, niin on sanottava, että suunnittelijat eivät tunne punkin työtätekevää. Metsätyöpunkille he lähettävät useita tuotantoplaneja, jotka jyrkästi eroavat toinen toisestaan, töitä suunnitellaan niillä kvartaaleilla, joissa ei ole metsää.

Toisen neljänneksen ensimmäisen planin mukaan piti ajaa autoilla 48.000 fm, toisen planin mukaan 39.000 fm, kolmannen planin mukaan 28.000 fm ja vihdoin, olevien tietojen mukaan, neljänneksen planin mukaan edellytetään ajettavaksi 21.000 fm. Tällaisen sekasotkun tuloksena ei yksikään dispetšeri eikä autonajuri tiedä kuukausiplaneista, puhumattakaan päivittäisistä tehtävistä.

Kontupohjan metsätyöpunkin autot ajoivat huhtikuussa ainoastaan 3.000 fm putavaraa. 1.800 fm on ajettu toukokuun ensimmäisen dekaadin ja 1.700 fm. toisen dekaadin aikana.

Metsätyöpunkilla on epäjärjestys. Kun milloin on vähän koneita — silloin on lastaajia paljon ja päinvastoin, kun on paljon koneita, niin ei turvata lastausta.

Autonajurit haluavat työskennellä stahanovilaista, mutta keskusaution (Kontupohja—Suopohja) on mitä sietämättömmässä kunnossa eikä sitä re-

montteeraa enempää metsätyöpunkti kuin tiosastokkaan.

Festmetrimäärän tavoittelun takia, — niin puhuvat täällä autonajurit, — metsätyöpunkti pakottaa ajamaan puutavaraa Voronovan tietä Sunujoelle. Kun talvella oli siellä tie siedettävissä kunnossa, niin nyt ei yksikään autonajuri vapaaehtoisesti suostu ajamaan sitä. Tämä tie, jota rajonin tiosasto on rakentanut melkein 5 vuotta, on kokonaan epäkunnossa, kuoppissa. Ilman tietä remonttia metsätyöpunkti ei voi putavaraa ajon sitä myöten. Tällä tiellä ajon jälkeen autot joutuvat pois rivistä.

Metsätyöpunkilla vallitseva epäjärjestys ja sekasotku, sekä myös lespromhoosin ja trustin sellainen ihmeteltävä suhtautuminen, jolloin ne eivät mitenkään eikä millään osoita apua Kontupohjan metsätyöpunkille, muodostavat autoilla suoritettavan kesäajon repeämän uhkan.

Tuntuu uskottomalta, että metsätyöpunkin päällikkö pyytää lespromhoosia antamaan hänelle kuuluvan työpalkan, ostakseen näillä raholla varoasia koneisiin. Ei tunnu uskottavalta, että metsätyöpunkin päällikkö lainaa kaaderityöläisiltä, joilla on säästöjä, 100—200 ruplaa rahaa ja nämä rahat sitten jättänee 10 ruplan erissä avanssina muille työläisille. Mutta asia on kuitenkin näin.

Milloin loppujen lopuksi loppuvat nämä törkeydet?

V. Fin.

Uitot eivät saa myöhästyä

Mossan uittopunkin (Kiestingin rajoni) alueella uittotyöt edistyvät sallimattoman hitaasti. Tässä muutamia tosiasioita, jotka sitä todistavat.

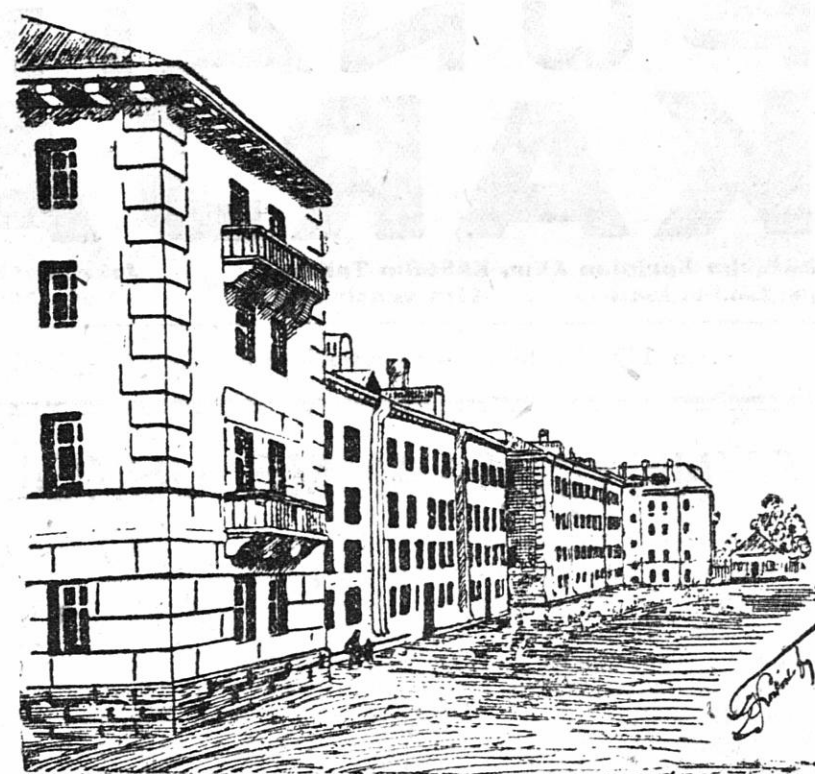
Ennenkaikeaa puuttuu konkreettista johtoa. Johto on seläisessä häilyksessä, että koska eräillä alueilla on työläisten kanssa sovittu urakatyö, niin ei enää tarvita uittopunkin taholta mitään huolenpitoa uittotyöiden johtamiseen ja työläisten varusteluun ym. kysymyksiin. Uittopunkin päällikön apulainen Koreskov teki toukokuun alussa Leipäniemen uittotyöläisten kanssa urakatyösopimuksen uittojen suorittamiseksi, jossa huomioitiin työvoiman tarve 180—220 henkilöä, mutta sitä määrää Mossan uittopunkin talolta ei ole täytetty. Tällä kertaa työskentelee vain 180—140 henkilöä.

Postinkulku on hidasta, työläiset eivät saa samana päivänä lehtiä eikä kirjeitä. Kun asetettiin kysymys postin kuljetuksen järjestämisestä Heinäjärveltä Leipäniemen uittalueelle, niin alueen vanhin mestari Okunev

vastasi, että postin kuljetus ei ole välttämätön. Heinäjärveltä. Alueella olevaan punanurkkaan asetettiin uittotyöläisiä asumaan, vaikka siitä oli huomattavasti Okuneville ja tehty vastaava päätös punanurkan vapauttamisesta. Lakkijärven uittalueella työskentelee vanhimpana mestarina Ville Kundosov, joka on aivan lukutaidoton. Rahaa avanssearalle, joka sattuu vastaan tulemaan ilman merkintää vastaaviin asiapapereihin.

Tiiksijärven vanhimpana mestarina työskentelee joku Venäläinen, joka pääasiallisesti oleskelee Suuressa saareissa 3—5 työmiehen kanssa, eikä kiinnitä suurempaa huomiota Siikajärven uittoon, joka on kaikkein vaarallisin uitto sillä alueella, koska Siikajärven uittoon on vähän vettä. Tällainen uittopunkin itsevirtauksen varaan heittäminen on vahingollinen sosialistiselle rakennustyöllemme. Koudan uittokonttorin on aika herätä ja tarttua asian johdosta bolshevistisiin toimenpiteisiin ja tarkistettava yllä esitetyt epäkohdat.

K-ja.



Kuvassa: Uutta Petrozavodskia.

Piirtänyt Y. Kononov.

Kysymys, joka vaatii nopeata tarkastamista

Solomannista on viime vuosien aikana kasvanut suuri työläis-keskus. Siellä on suuri sahalaistekos, mekanisoitu tiilitehdas, suuri sähköasema jne. Tärkeä on kohonut viime vuosien aikana kymmeniä uusia kaksikerroksisia asuinrakennuksia, joissa asuvat näiden tuotantolaitosten työläiset ja toimitusajat.

Erikoisesti mielenkiinnosti se talo, joka sijaitsee kauniin klubitalon vieressä, lähellä rantaa, sillä minulle kerrottiin, että se on Solomannin sahan stahanovilaisten ja udarnikkain talo. Saatua Solomannin laivalaituriin menin sahan puoluekomiteaan ja esitin toveri Denisoville, että minä haluaisin tutustua stahanovilaisten ja udarnikkain taloon.

Solomannin sahan stahanovilaisten ja udarnikkain talo on uusi kaksikerroksinen vinkkelirakennus. Saavun pihamaalle ja tarkastelen ympärillä. Pihamaa on tyydyttävässä kunnossa. Siinä paikassa, jossa talo tekee vinkkelin on tehty aitasu ja aitausten sisällä on kukkapenkkejä. Ulkoapäin silmään pistää pitsiverhojen peittämät akkunat.

Astun käytävään. Käytävät ovat valoisat ja vaikka lattiat ovatkin maalaamattomat ovat ne äärettömän puhtaat. Talo on varustettu keskuslämmityksellä. Talon asunnot ovat kodikkaat, siististi kalustettuja ja puhtaita.

M. K-to.

Posti jarruttaa lehtien tilaamista

Reijan kirvesmiesten brigadi (Kontupohja), on valinnut allekirjoittaneen lehtien tilaajaksi, mutta se on vaikea työstä, kun täytyy yhtämittaa hypätä postikonttorissa hätyyttämässä siitä, kun tilaajat eivät saa lehtiään. Emme saa myöskään tehdä lehtiä "Kiroviläis" säännöllisesti. Tilasin viidelle brigadin jäsenelle työmaakomitean kautta "Kiroviläisen" jota saatiin suurella vaivalla kymmenen numeroa kolmessa

kuukaudessa. Toukokuun alusta tilaustaan "Kiroviläisen" postin kautta, mutta en ole saanut yhtään numeroa, vaikka olen käynyt kaksi kertaa tilauskultin kanssa tiedustellessa ja on luvuttu lähettää. Tällainen postin menettely valuttaa erittäin vastenmieliseksi tilaajia ja mieluummin ostaa irtonumeron kuin tilaa lehden. On syytä tarkastaa Kontupohjan rajonin postilaitoksen työ.

L. Sato.

kukseen on rakennettu teollisuuskominaatti, jossa on saha, puuseppäverstaas, sähköasema, tiilitehdas ym. tuotannollisia yksiköitä. Sovettivallan aikana on rajonin alueella rakennettu kymmeniä uusia yhteiskunnallisia rakennuksia sekä useita kaksikerroksisia asuinrakennuksia. Rajonin keskus on muuttunut entisestä volostin keskuksesta, jossa huomattavimpina rakennuksina oli kirkko, pappila ja volostihallinon talo väkierikaksi asutuskukseksi ajanmukaisine kulttuuritaloineen, kauppoineen, ravintoloinen jne.

Tsaarivallan aikana oli koko kauppa yksityisten kyläkauppiain käsissä, jotka myivät valvottu- ja kiskurihinnoilla ala-arvoista tavaraa. Rajonin alueella oli useita kyllä, joissa ei ollut minkäänlaista kauppa, joten välttämättömyyden ostokset oli käytävä suorittamassa pitkien taipaleitten takana. Tällä hetkellä on rajonissa 25 ajankuukautta kauppa, joista 16 osuuskayppaverkostossa. Tsaarivallan aikana talonpojat käyttivät esimerkiksi sokeria vain juhlapäivinä. Tällä hetkellä kulutetaan Kiestingin rajonissa sokeria kuukaudessa 2 kiloa henkeä kohden. Pettu on ainaksiksi karkoitettu Karjalan talonpojan ruokailalta ja sen tilalle on astunut pudas ruis- ja vehnäleipä. Leipomoita tsaarivallan aikana ei ollut Kiestingin rajonissa ainoatakaan. Nyt niitä on useita kymmeniä, jotka tyydyttävät väestöä mitä erilaisimmilla leipomotuotteilla.

Tsaarivallan aikana ei rajonissa ollut yhtään pateeoonia eikä polkupyörää. Nyt niiden kysyntä on yleinen.

Tsaarivallan aikana oli talonpoikien perusvaatetuksena kotona

valmistetut vaatteet ja jalkineet. Vain rikkaille oli arvokkaammista kankaista valmistettuja vaatteita. Entinen metsänvartija Petrov, joka nauttii Sovettivallan hienoa turvaamaa vanhuuden huoltaa kertoo, että hänen nuoruutensa aikana ei ollut koko kylässä kuin yksi paltto, jota sitten vuoronperään lainasivat kaikki ne, jotka halusivat "paremmin vaateettuna" matkustaa "gostiin" naapurikyliin.

Nyt pukeutuu väestö ajanmukaisesti, kulttuurisesti.

Väestön vaurastumista osoittaa osaltaan rajonin kauppojen kasvava liikevaihto. Kun v. 1935 oli rajonissa käsitetty liikevaihto 4 miljoonaa 8 tuhatta ruplaa, niin vuonna 1936 kasvoi se jo 6 miljoonaa 650 tuhatta ruplaan. Tämän vuoden liikevaihtoplanei on 8 miljoonaa 597 tuhatta ruplaa.

Tsaarivallan aikana Kiestingin rajonissa ei ollut ainoatakaan sairaalaa. Sovettivallan aikana on rakennettu asuinmukainen rajonin sairaala eri osastoineen sekä 4 lääkintäasemaa, joissa kussakin on oma lääkäri ja 2 välskäripunktia.

Tsaarivallan aikana ei voinut puhua mistään paikallisesta budjetista, sillä minkäänlaisia sijoitustalouksellisia ja kulttuuriseen rakennustoimintaan ei juuri lainkaan tehty. Sovettivallan aikana on Kiestingin rajonin budjetti kasvanut vuosi vuodelta. Kun vuonna 1935 rajonin budjetti käsitti 1.616 tuhatta ruplaa, niin 1937 se tekee jo 1.995 tuhatta ruplaa. Kasvu siis kahden vuoden aikana 23,4 prosenttia. Budjetin suuremman menoerän muodostavat kansanvalistus, tervey-

(Jatkuu seuraavalla sivulla.)

NLKNL:n Prääsän järjestö tarvitsee pikaista apua

Kommunistisen nuorisoliiton Prääsän rajonikomitea uudesti järjestettyä hyvin hitaasti työtään. Nuorisoliittolaisten ja nuorisopolitiittien kasvatuksen kysymykset eivät ole rajonikomitean työn keskiössä. Viime konferenssin jälkeen, joka oli maaliskuun alussa, ei byrossa ole ollut propagandistien ja perusjärjestöjen sihteerien selostuksia poliittisesta opiskelun tilasta, siitä huolimatta, että 84 nuorisoliittolaista ei ota osaa opiskeluun, ovat vain muodollisesti kirjoittaneet opiskelupöytäkirjoja. Mironovin johtama piiri, joka toimii nuorisoliiton rajonikomiteassa ei esim. huhtikuussa kokoontunut kertaakaan. Mironov oli tällöin komennuksella ja sijainen ei aikoon kutsua kutsua opiskelijoita koolle. Vielä huonommin ovat asiat Säämäjärven perusjärjestön piirissä, jota ohjaa propagandisti Tshertov. Piiriin pitäisi kokoontua kerran kuukaudessa koko päiväksi, jolloin opiskelijat ovat työstä vapaita. Tämä piiri on kokoontunut 5 kuukauden aikana vain kaksi kertaa. Kungojärven KTA:n piiri (propagandisti Kornilov) ei ole toukokuussa kokoontunut kertaakaan. Keskiesiessä ei puoleen historian piirillä ole propagandistia. Rajonikomitean yhteydessä toimivassa aktiivien piirissä ei ole maallisuudesta saakka ollut ainoatakaan opiskelutalousta, sillä piiriin ohjaa NLKNL:n AK:n sihteeritov. Marinushkin, ei ole "löytynyt aikaa" saapuaan ohjaamaan.

Toimettomina ovat myös poliittisen tietoisuuden koulut Kintaalla, (propagandisti Leontjev), Veskeltyksessä (Leontjev), Mangassa (Prokkojev), Kaskesniemessä (Kuzmin), Kungojärvellä (Hotejev). Tällaisen katastrofimaisten tilanteen luulisi saattavan rajonikomitean sihteerin toiv. Makarjevin ja poliittisesta opiskelun osaston johtajan toiv. Rjotikovin leptomaksi. Mutta ei. He suhtautuvat edelleenkin tähän nuorisoliiton peruskysymykseen ihmeteltävään kylmäkäsiksi ja suorastaan byrokraattimaisesti.

Siiä kuvaava esimerkki. Huhtikuussa teki rajonikomitean byro päätöksen järjestää toukokuun 5 päivänä propagandistien ohjaustalouksen. Toiv. Rjotikov uskoi asian järjestämisen teknilliselle työntekijälle, sensijaan, että olisi itse ollut kiinnostettu tästä. Tästä oli tuloksena, etteivät kaikki propagandistit saaneet kutsua ja tilaisuus jäi pitämättä. Byro ei ole käsitellyt sen syitä. Se ei ole kiinnostettu omien päätösten toteuttamisesta.

Kokouksia pidetään perusjärjestöissä epäsuosittomasti, odotetaan kun saapuu rajonikomitean edustaja. Päivän politiikka ja kansainvälisiä kysymyksiä ei niissä käsitellä, siitä huolimatta, että kolhoosien nuorisosa tavattomasti kiinnostaa esim. Espanjan

seen toimintaan ja sen aktiivinen apu rajojemme suojeluksessa. Tsarivallan aikana ei rajonin talonpoikien lapsista saanut yksikään keskeisistä puhumattakaan korkeammasta sivistyksestä. Sovettivallan aikana on rajonin nuorisosta useita kymmeniä päättäneet keski- ja korkeakoulun ja tällä hetkellä työskentelevät vastuunalaissa tehtävissä joko rajonissa tai Sovetti-Karjalan muilla seuduilla. On useita perheitä, joiden kaikki lapset ovat kasvaneet yhteiskunnalliseksi toimihenkilöiksi. Esimerkiksi Oulangan kylän köyhän talonpoika Nikolai Kannojoen kaikki 4 lasta ovat erilaisissa yhteiskunnallisissa tehtävissä. Tällaista mahdollisuutta ei voinut tsarivallan aikana kuvitella yksikään karjalainen talonpoika.

Kiestingin rajonin saavutukset ovat osa koko Karjalan kansan saavutuksista.

Kaiken tämän Karjalan työväestölle kansalle antanut suuri sosialistinen Lokakuun vallankumous. Lokakuun vallankumous kukisti tilanherröiden ja kapitalistien vallan ja vapautti Karjalan kansan tsarismista ja venäläisen imperialistien porvariston harjoittamasta kansallisuussuorasta. Lenin-Stalinin puoleen johdolla suuren Venäjän proletariaatin veljellisesti tuella ja myötävaikutuksella Karjalan työväestö on tullut kasaavaksi kansallistien vastavallankumouksen ja löivät maahan tunkeutuneet Suomen ja muiden maiden interventiojoukkot.

Kaikki tämä on tulosta siitä, että Karjalan työväestö väestö ei antanut houkuttelua itseään Suomen lahtarien ja Karjalan kauppiain ja kulakkien, jotka mesikillä yllyttivät Karjalan kansan katkaisemaan sitensä Sovetti-Ve-

näjän kanssa ja alistamaan kansainvälisen imperialistien käsälyläisen olevan Suomen porvariston holhouksen alaiseksi suunnitellun "itsenäisen Karjalan" muodostamiseen, vaan päättävästi julisti, että "Karjalan työväestö väestö ei halua katkaista kulttuurista, taloudellista, poliittista eikä valtiollista suhteitaan Sovetti-Venäjään eikä ensinkään suunnittele yhtymistä valkoiseen Suomeen. Karjalan kansa tuntee Sovetti-Venäjän rajojen sisällä olevansa vapaa, eikä suostu alistumaan enempää Suomen kuin minkään muunkaan maan kapitalistien ikeen alaisuuteen" (Karjalan työväestöväen kansan edustajien kokouksen julistus heinäkuun 3 päivänä v. 1920).

Sovettiliiton suuressa kansojen veljesperheessä on Karjalan kansa rakentanut Karjalasta kukoilevan autonoomisen sosialistisen soveltavassavallan. Johdonmukaisesti leniniläis-stalinilainen kansallisuuspolitiikka toteuttamisen tuloksena, sosialistien voiton tuloksena saa Karjala nyt ensimmäisen kerran historiallisen oman Konstitutsioon. Karjalan Autonoomisen Sosialistisen Soveltavassavallan Konstitutio on Stalinilaisen Konstitutiota tykkä ja tekee se yhteenvetoon kuljetusta tiestä, yhteenvetoon jo saadusta saavutuksesta. Se on sen kirjaimista ja laimsäädännöllistä luittamista, mikä on jo saavutettu ja valloitettu todellisuudessa. Se innostaa ja sysää meitä eteenpäin entistä pontevampaan taisteluun Leninin Stalinin puoleen voittamattoman lipun alla, kaikkien kansojen parhaimman ystävän, suuren Stalinin johdolla uusien voittojen valloittamiseksi kommunismin tiellä.

K. Vento.

Täällä tavalla elää Prääsän rajonin kommunistisen nuorisoliiton osaston on annettava Prääsän nuorisjärjestölle vakavaa apua.

A. Trifonov.

Uvvet komsomoljtsat

Aleksai Ananjev. Kolhozan imeni Molotova pajas Ananjev on hyvännä palluunnu, aktivoinnu abuniekannu i toizis ruadolois.

Solomannin sahan lastenseimi

Lokakuun revolutsiolle nime-
tyn Solomannin sahan lastenseimi sijaitsee Äänisjärven rannalla. Seimitaloa ympäröi kaunis mäännikkömettä. Tämä seimitalo on kaksikerroksinen rakennus. Yläkerrassa sijaitsee lastenseimi ja alakerrassa on lastentarha.

Lastenseimi työskentelee kolmessa vuorossa ja on siellä vuorokausittain 80 hoidokkia.

Seimi on siisti ja valoisa, mutta äärettömän ahdas. Varsinkin lasten käytössä on 3 pientä huonetta. Samassa huoneessa lapset leikkivät ja ruokailevat. Makuuhuoneita on kaksi, mutta tilan puutteesta näitä huoneita pitää käyttää pesuhuoneina. Sängyt ovat vierekkäin kiinni, jotka on terveydenhoitosääntöjen vastaista. Tilan puutteesta lapset täytyy ottaa vastaan hyvin läpivetoisissa ja ahtaassa huoneessa. Tässä huoneessa lapset riisutaan, tässä huoneessa äidit syöttävät lapsiansa, tässä huoneessa säilytetään lasten vaatteet ja tämän huoneen läpi kuljetaan lapsille ruoka.

Seimen johtaja toveri Laurentjeva kertoo, että lasten terveydensuojelu tällaisissa olosuhteissa käy hyvin vaikeaksi. Talvella lapset hyvin paljon sairastivat yskää ja vain sen vuoksi, että lapsien vastaanotto piti suorittaa vetoisissa huoneissa.

Vaikka seimi työskentelee hyvin vaikeissa olosuhteissa, ovat lapset terveitä ja iloisia. Huoneet ovat valoisat ja kodikkaat. Jokaisella hoidokilla on pieni vaaleansininen sänky, jossa on hohtavan valkoiset sänkyvaatteet.

Seimessä on yksi kasvattaja, 2 hoitajaa ja instruktori.

Satuin seimessä olemaan juuri siihen aikaan, jolloin äidit toivat sinne lapsensa. Äidit kertoivat, että seimessä lapset saavat hyvän ja huolellisen hoidon. Eräs viidennelläkymmenellä oleva työläinen sanoi, että synnytti kymmenennen lapsen, mutta tämä pienokainen on kaikista tervein, sillä häntä hoidetaan kaikkien sääntöjen mukaan.

Solomannissa on syntyväisyys suuresti lisääntynyt ja se asettaa terävästi kysymyksen uudesta seimitalosta. Tällä kertaa on lapsia jo niin paljon, että kaikkia ei voida sijoittaa lasten seimeen.

Äänisrannan rajonin terveysosaston on huomioitava yllä oleva ja ryhdyttävä toimenpiteisiin uuden seimitalon rakentamiseksi Solomannin.

Maija Koivisto.

E. W.

GERMAANIE KYLÄN KÖYHYYS

Enne vastin käziä suomistu Germanien fashistat ylen äijy uskaldettih Germanien rahvalah si luvettunu i krestjuanoil. Fashistat uskaldettih, shto muat anneth krestjuanoil i kse i lmal mittattu libo maksamistu mualoil käyttämizes. Hyö uskaldettih, shto likvidirujah protsentat ma velloil. Hyö sanottih, shto muat spekulätsiedu ei tule olema. Hyö lopul uskaldettih krestjuanoil, shto hyö heidy työtah muadu ruadamah niil kohtih, kudamat muut tullah tyhjendetykse herroispi.

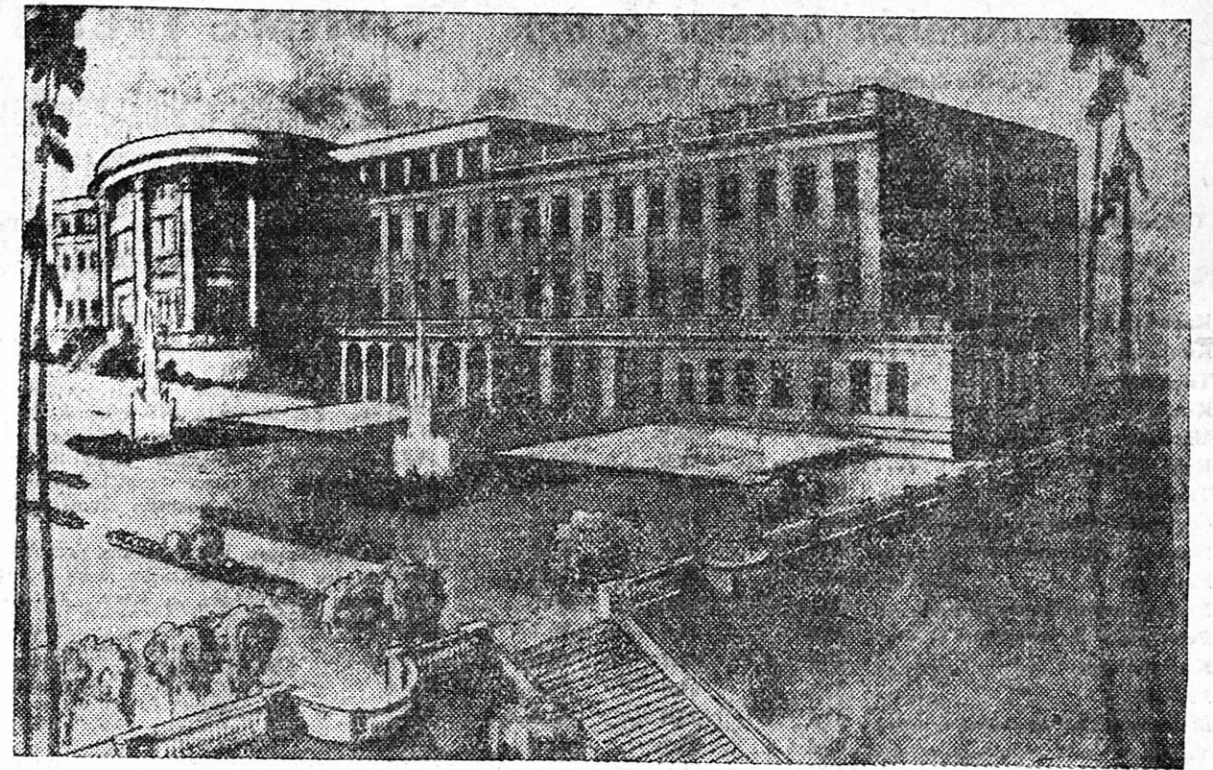
Germanien krestjuanat tirtet muat nälgiä, heil oli ylen suuret muat vellat. Viizi dvoränskoil fanielidu piittih käis kylvömuat. Hän käis oli 3 miljonua gektuaria kylvömuadu. A tämän rinnal kolme miljonua krestjuanskoidu hoazistvu piittih käis puolitoistu miljonua gektuaria muadu. Velgu protsentat äijän kerdua syödiä kai krestjuanian vuvven dohodat.

Täytettih gö fashistat oma uskaldus krestjuanoil? Erähien kuuloin mendyö konzu fashistat oli otettu vasti käziä Germanien muadieloloin ministru Darre ehti rauhoittua pomeschiekko: "Minä en koske i minä tiijän, shto minä tämän sanon i tämän kera on soglassinuhes reihkantseläriini mituttu muat vladeiniedu, hotj kai suuri se olis... Minä en koske ni mituttu i dazhe suuren muan iändän mualoil. "A kui mualoil ei, ottaa pomeschiekkoil, ga siit ei ole ni midä i krestjuanoil andua. Tottu pajistunu pidäy sanuo, shto Darren sanoin

mugah Germanies on küzi miljonua gektuaria koskematomdu, muokkuamatondu muadu no nämi muatoloh nishkoi pidäy olla ylen suuret djengumärit i vaste siit voi nämie mualoil ruadu. A krestjuanoil vetj ni ken ei anna eigo muadu eigo djengua. Yhtenmoine dielo tuli i protsentu velgoil vähendämizes kera i niiloin velgoil likvidiruitshuksen kera köyhys i srednjolois hoazistvois. Kulakkoin i pomeschiekoin vellat pienettih, kudamat suadih erähie miljonoil podatshkoi gosudarstvan kaznaspäi. No sentäh krestjuanskoloi hoazistvoi myvväh vazaran pälpäi. Mu siirdyi kulakkoin, pomeschiekoin i spekuläntoin käziä.

Siit, kui suuret muat alat ollah fashistkoi Germanies pomeschiekoin käis sanotah meil nengomäi faktat: Endine Kaizer Viljegel II pidäy omis käis 97 tuhattu gektuaria muadu.

Suaha lujitetukse kyläs kulakku, Gitler azui kyläh nenga kushutut "nasledstvennoit dvorat".



Kuvassa: Karhumäelle rakennettavan uuden sanatorion päärakennuksen projekti.

Foto — M. S.

Agrotekniikan rikkomista

Viime syksynä ei voinut syyttää aikaista talven tuloa, mutta siitä huolimatta Sovhoosi N:o 1 jätti suuren osan syyskynnöistä kevääksi, näin pitkittään kevättyöjää.

Esimerkiksi aivan tilan vieressä on suuri pelto, joka oli edellisessä vuotena heinällä.

Oikeata vuoroviljelystapaa noudattaen se olisi pitänyt kynnästä syksyllä ja keväällä hyvin perusteellisesti muokata, sekä kylvää vikkerehulle, joka olisi hävittänyt heinän ja rikkaruohot. Tämän jälkeen olisi voinut kylvää esim. juurikasveja.

Mutta miten tekivät sovhoosin agrotekniikan johtaja. Peltokynnettiin keuhalla. Kovalla kireällä koitettiin vähän muokata. Kasattiin turpet oijen reunalle, jotka jo entisestäänkin olivat ylempänä keskisarkaa, niin että vesi ei pääse valumaan ojaan.

Tähän peltoon on nyt kylvetty juurikasveja, vaikka niillä pitäisi olla perusteellisesti muokattu maa. Luuleekohan tilan johto nyt saatavan hyvän sadon?

Kevätkynnön jälkeen ruoho ei kuole eikä ilma ehdi vaikuttamaan maahan tarpeeksi. Nyt jos aiotaan tämä maa pitää puhtaan rikkaruoholta, täytyy olla työväen puolta enempi kuin tavallisesti ja sato ei koskaan näin tehden tule niin suuri, kuin jos olisi tehty agrotekniikan mukainen muokkaus.

Sitäpaitsi kun oijen reunoilta olisi tullut entinenkin turve ajaa keskisarkoille, niin nyt tehtiin päinvastoin. Maksettiin työläisille tästä palkka ja sitten maksetaan taas toisen kerran kun he ajavat turpeen takaisin saralle. Näin tuhlaetaan tilan varoja jättämättä.

Tällaiseen työn teettämiseen on vastaavien elinten kiinnitettävä huomiota.

E. W.

Miittuine miän kolhozu tulou olema kolmanden pätilletkan aigah

Kai meijän mua obsuzhdaitshou kolmanden pätilletkan pluunua. Täs kirjaizes minä tahton sanuo lugijoi miittuine miän kylän kolhozu tulou olema kolmanden pätilletkan lopul.

Nygöi miän kolhozan kylvöala on 531 gektuaria. Vuvven 1942 lopul meil tulou olema kylvömualoil 761 gektuaria. 162 gektuaria mualois kudamat tänäpäi ei olla vie kylvömualoinnu, pidäy muuttua kylvömualoise kolmanden pätilletkan aigah. Tulou olema 197 gektuaria paimendus muadu. Nellän i puolen gektuaran suuruzel mua alal myö kazvatammo sadun. Nygöi jo täh päiväh mennen on istutettu 100 rosuadua (taindu).

Kolmanden pätilletkan loppuh mennen miän kolhozas pidäy villjan roindu suurus nostua kahlekerral, verrattuna niin namjotkoih, kudamat myö olemmo luadinuh tänäpäi. Joskui myö tänä vuvnuu tahtomme suaha syvys kylvölöis 12 tsentnerua gektuaraspiä i 11,7 kevättyölöis gektuaraspiä, to vuvnuu 1942 meijän pidäy suaha syvyskylvölöis 21 tsentnerua i kevättyölöis 22 tsentnerua. Kartofkan roindu suurus vuvnuu 1942 kazvaa 130 tsentneras 170 tsentneras suate.

Kolmanden pätilletkan aigah tulou ylen äijäl nouzumah kolhozoi zhiivatoin suurus. Karju tulou lizhävymäh kui kolhozoi mugai i itse kolhozniekoi. Joskui meil janvaränkuun ezmäzel päivil oli kolhozas kaiken kaikkie 143 hebua, to vuvnuu 1948 meil pidäy olla 215 hebua. Kolhozan karju päivy päivil tulou lizhävymäh.

Zhiivatoin, karjan illellepäi viemine tahtou sidä, shtobi myö, zhiivattoi hyvin syöttäimö, kudai meil tulou olema kolmanden pätilletkan lopul ylen hyväl kan-

P. T. Antipov

Kolhozan "Iskra" predse-
duateli (Anuksen rajonan
"Kolhoznik" gazietaspiä)

mittiä krestjuanoikse, kudamien käzis on nasledstvennoit dvorat, kudamat kulutah krestjuanskoih soslovien-roduh. No pidäy sanuo, shto i vahnin velli ei ole nadjozhas omal polozheniel. Kui hiän ei voine ugodie vlastiloi, hänelpäi kai tuatas jännäh nasledstvu otetah iäre. Nengomie slushtseloi on ylen äijy.

Pomeschiekoin interesoin, dieloloin puolistamine, suurien kulatškoloil hoazistvoil azumine, lopumatoi pienien i srednjoloil krestjuanskoloil hoazistvoil grubimine — vot siit oi fashistoin "politiikkua", kuduadu hyö viijäh Germanien kylis.

Valmistues uudeh kishkondu voinah, fashistat pandih seljskoi hoazistvu voinu piilhtien sydämeh. Krestjuanian ei ole enämi iändännny omal muapalazel. Ruado i myöndy normirujah hänel valmekukse nenga kutshutut seljsko-hoazistvennoit objedinecnie (monopoliet), kudamat valmekukse sanotah ruavon suurus i myöndy hindu. Krestjuanat ei voija myvvä omie tavaroil bazuaral. Fashistat joga vuozu opredilitah vägehes se miäry villjua, kudai pidäy myvvä bazuarol alendettui hinnoil. Jälgimäizes villjan roidu suuruvuodes kolmekymmen protsentua pidi zdaija. Krestjuanian sygyzyl andau villjua ylen pienil hinnoil. Pomeschiekku keväil korgieloi, kalleih hinnoil. Krestjuanian andau omat villjat i itse tirpau nälgiä, a pomeschiekku andau vai liijän villjan.

Zhiivatoin kormuloil hindu kallistui i kormua zagrantsas päi tuvah äijä vähembi midä tuodih enne i zhiivatat kuoltah nälgiä. A vetj zhiivatat enne, Germanien köyhl i srednatskoiil krestjuanoil annettih kaikkie

suurembat dohodat. No sensijas pomeschiekat suahah ylen äijy, voittuo sen suatoh, shto hyö nostetah hindua zhiivatol i lilhal. Fashistkoi gaziettu "Frankfurter Zeitung" kirjuttau, shto nygöi loushitus i ruis zapuaset ollah pshenit. I kui vuvnuu 1936 fashistkoi Germanie oli azetannuh razvu predmetnoit kartotshkoin mugah andamizen, to vuvnuu 1937 Germanie rubieu jagamah leibiä rahvalah kartotshkoi myö. Krestjuanat kaikel tavall opitah kieldiä fashistoi i myvväh leibiä tiedämätä. A fashistkoi vlasti työndäy jyrjyn miidy kohtah, kudamat olla nenga kutshutut "sobotahznietat". Politseikoit väet kyläs on lizhävyyty. Krestjuanoi työtah päivy päivil kontrakttsionoloh luagerioih. Linnah viejil derogoi azutah joukko tabailloil. Köyhie i srednjakkoi krestjuanoi vastah päivy päivil azutah uuzie mecerol. Kui iändy, krestjuanian ei voine täyttiä niidy postavkoi, kudamat azetetah gosudarstvaspiä ajetah händy iäreah hoazistvaspiä, iändöitshe mizes. Tämä ozuttau sidä, shto krestjuanian lopullisesti kishko-tah.

Nälgy matkua pitkin Germanien kylie i linnoil. No voinan sytyttäjät ei hilitetä. "Puskie voin sijah!" Vot miittuine on hiän lozungu. Jo vuvnuu 1934 Gitler sanoi: "Sidä midä myö nemsat tiezimö sadoin vuozien aigah saimmo tiediä vai kuulemizil, nygöi elämö sidä omas izän muas. Vetj miän izän muan suuret teritoriet on tavannuh nälgy i kurjus." A täspäi krestjuanian polozhenie on tullah päivy päivil pahembakse i pahembakse.

(B. Tarashkenitshin kirju-
tusken mugah S. L.)

